

НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года



6 НОЯБРЯ • СУББОТА

№ 219 (2258) • 1999 год
В розницу — цена свободная

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



В истории бывают такие личности, которые, несмотря на нехватку сил и возможностей, малочисленность соратников и сподвижников, несмотря на все преграды и трудности, бесстрашно борются с злом и игом чужеземцев. И таких людей, которые отдали свои жизни за свободу Родины, мы называем самоотверженными, отважными, мужественными. Именно таким человеком и вошел в историю человечества наш великий предок Джалолиддин Мангуберды.

Даже в те времена, когда в водовороте нашей истории на его долю выпадали черные дни, народ всегда помнил о своих учениках и мыслителях, отважных сынов, свято почитал память о них. Великим благом независимости является и то, что память, которая в период тоталитаризма затмевалась, в настоящее время засияла, как солнце. За минувшие восемь лет мы отметили юбилей многих великих людей и, отдавая дань уважения их памяти, еще раз прославили на весь мир их имена.

Естественным продолжением такой благородной работы является постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан о праздновании 800-летия Джалолиддина Мангуберды.

После торжественной церемонии состоялось театральное представление, посвященное 800-летию Джалолиддина Мангуберды.

Представление, отображающее художественными образами жизнь и героические подвиги нашего великого предка, началось с народных игр и детских песен, посвященных детству Джалолиддина.

Песни и танцы повели о молодости Джалолиддина, о тех годах, когда он управлял государством. В театральном представлении было показано, как Хорезмшах, Наджимиддин Кубро, амиры и беки беседуют с молодым Джалолиддином о судьбе страны.

После торжественной церемонии состоялось театральное представление, посвященное 800-летию Джалолиддина Мангуберды.

Представление, отображающее художественными образами жизнь и героические подвиги нашего великого предка, началось с народных игр и детских песен, посвященных детству Джалолиддина.

Песни и танцы повели о молодости Джалолиддина, о тех годах, когда он управлял государством. В театральном представлении было показано, как Хорезмшах, Наджимиддин Кубро, амиры и беки беседуют с молодым Джалолиддином о судьбе страны.

После торжественной церемонии состоялось театральное представление, посвященное 800-летию Джалолиддина Мангуберды.

Представление, отображающее художественными образами жизнь и героические подвиги нашего великого предка, началось с народных игр и детских песен, посвященных детству Джалолиддина.

Песни и танцы повели о молодости Джалолиддина, о тех годах, когда он управлял государством. В театральном представлении было показано, как Хорезмшах, Наджимиддин Кубро, амиры и беки беседуют с молодым Джалолиддином о судьбе страны.

БУДЕТ ЕЩЕ 7 ТЫСЯЧ ТОНН

4 ноября Бухарская область выполнила годовое задание по сдаче хлопка государству. На республиканский хирман сдано более 403 тысяч тонн хлопка-сырца. Урожай выращен в среднем по 31,25 центнера с гектара. Большой вклад в достижение области внесли аграрии Вахкенского района, сдавшие 45 тысяч тонн хлопка, каганские хлопководы (26 тысяч тонн). Одним из первых в области справились с плановым заданием и гиждуванцы. Они отправили на государственный хирман 44 тысячи тонн «белого золота». Не менее весомый вклад в общий успех области внесли хлопководы Бухарского района. Урожайность полей составила 34,3 центнера с гектара. Самый большой по площади посев основной культуры в Жондорском районе. Здесь был и наиболее весомый вклад в хирман государства — сдано 55 тысяч тонн хлопка высокоурожайных сортов.

В основном в Бухарской области культивируется высокоурожайный сорт хлопка «Бухара-6». Этот сорт отличается выносливостью и хорошим качеством волокна. В этом году доход от хлопководства хозяйствами области составил примерно 16 млрд. сумов. Ожидается уровень доходности до 17 процентов. Во время хлопковой страды наиболее продуктивные результаты достигли труженики ширкатных хозяйств им. Аль Бухари, им. Д. Бобулокова Вахкенского им. Бабура Шарифканского районов, хозяйства «Бухара» Каганского, «Маданият» Бухарского, «Зарафшан» Гиждуванского районов. Хлопковая страда продолжается. До конца уборочной будет сдано дополнительно по Бухарской области еще 7 тысяч тонн хлопка-сырца.

Людмила ГОРБУНОВА, к.р.р. «Народного слова», Бухарская область.

1999 — ДЕМОКРАТИЧЕСКИЕ ВЫБОРЫ — НАШ ВЫБОР — 2000

ОСТАЛОСЬ МЕНЬШЕ МЕСЯЦА

Все меньше времени остается до выборов в Олий Мажлис Республики Узбекистан, местные Советы народных депутатов. Поэтому большое внимание сегодня уделяется подготовке, оформлению избирательных участков. Не остались в стороне от этих дел и в 92-м Сардобинском избирательном округе Наманганга. Недавно члены окружной комиссии побывали на всех 27 участках, расположенных на территории округа. Их интересовало буквально все: место расположения участка, оформление помещений, установка кабин, ящиков для голосования, а также процесс составления списков избирателей.

Вопросы, связанные с подготовкой и проведением выборов, стали главной темой состоявшегося после этого заседания окружной избирательной комиссии. На нем было заслушано сообщение хокимията города Намангана. Такое право окружной избирательной комиссии предоставлено Законом «О выборах в Олий Мажлис Республики Узбекистан». Помимо членов нашей комиссии и ответственных работников городского хокимията во главе с первым заместителем хокима, в заседании приняли участие и председатели махаллинских сходов граждан, пред-

Анвар БОБОВ, Темура ШАМАКОВ, специальные корреспонденты УзА. Фото Абдувахида ТУРАЕВА, Мухаммада АМИНА.



ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ИСЛАМА КАРИМОВА НА ТОРЖЕСТВЕННОЙ ЦЕРЕМОНИИ, ПОСВЯЩЕННОЙ 800-ЛЕТИЮ ЮБИЛЕЮ ДЖАЛОЛИДДИНА МАНГУБЕРДЫ

Дорогие соотечественники! Дорогие гости! Дамы и господа! Прежде всего, приветствуя всех вас на древней и священной земле Хорезма, поздравляю вас с 800-летним юбилеем нашего великого предка Джалолиддина Мангуберды, отдавшего свою жизнь за свободу Родины. Многовековая история нашей Родины в течение многих столетий хранит в своей светлой памяти великие события на пути защиты нашего народа от завоевателей, злых сил, сохранения свободы и чести нашей нации, имена выдающихся личностей, проявивших смелость и мужество в этой борьбе.

Джалолиддин Мангуберды — защитник своей Родины, мужественный полководец и государственный деятель, национальный герой нашего народа, оставивший неизгладимый след в истории, подобно Спитамену, Муханне, Наджимиддину Кубро, Амиру Темуру. Джалолиддин Мангуберды — наш великий предок, всего за тридцать два года своей короткой жизни успев сделать многое во имя свободы народа и страны.

Уважаемые гости! Дорогие друзья! Султан Джалолиддин Мангуберды отдал свою жизнь за счастье своего народа. Однако любое доброе дело никогда не исчезает бесследно. Независимы национальный дух, стремление человечества к свободе. Спустя столетия, Сахибкиран Амир Темура продолжил борьбу за свободу в новых условиях и в огромных масштабах, начавшую Джалолиддин Мангуберды. Освободив нашу землю от захватчиков, он образовал мощное централизованное государство.

Уважаемые друзья! Если проследить жизненный путь Джалолиддина Мангуберды и оценить те исторические события с точки зрения настоящего времени, то они призывают нас сделать такие логические выводы. Первый вывод таков: раз существовала жизнь, государство, народ, то всегда будут злые, завистливые силы, которым не по душе мир и спокойствие, и они будут стремиться силой установить свое господство, нарушить мирную жизнь народа.

Священная земля, на которой было создано бессмертное произведение «Авеста», прославлена на весь мир. Эта земля богата несравненными мудрецами, святыми, правителями и полководцами, героями и пахлаванами. Среди них, как звезда, сияет имя нашего выдающегося национального героя Джалолиддина Мангуберды. Образ султана Джалолиддина является гордостью не только Хорезма, но и всего Узбекистана. Он является подтверждением и символом того, что мы готовы противостоять и решительно нанести удар любой злой силе, которая посягнет на нашу свободу и независимость.

Я надеюсь, что проявлением такого уважения и почта к памяти великих предков, наших добрых дел на пути построения благополучного общества, свободной и процветающей страны возродит дух Джалолиддина Мангуберды и других наших предков. Я уверен, что в наших домах, освещенных их бессмертной памятью, вырастут тысячи джалолиддинов, которые будут служить с преданностью и любовью к своему краю и прославят его на весь мир. Я уверен, что несравненный подвиг Мангуберды найдет свое продолжение в сердцах наших отважных солдат, защитников Родины, наших мужественных сыновей, которые как зеницу ока берегут мир нашего края, покой нашего народа, неприкосновенность наших границ.

СЛОВО, НУЖНОЕ ЛЮДЯМ

— так охарактеризовала газету руководитель Комитета Олий Мажлиса по труду и социальной защите населения, глава правления Международного благотворительного фонда «Союзом авлод учун» Г.Б. ЮЛДАШЕВА.



Эту оценку газете «Народное слово» я даю и как член парламента страны, и как председатель общественного движения, — продолжает Гульнара Батырова. — В первую очередь отмечу, что на страницах издания находят отражение законодательная деятельность парламентариев республики. Здесь публикуются законы, проекты, выносимые на всенародное обсуждение и, что особенно важно, отклики и предложения граждан по их дополнению и улучшению. Для специалистов, работающих над совершенствованием законодательной базы, эта обратная связь крайне необходима.

Не вызывает сомнения полезность газеты и для широких слоев населения. В частности, потому, что она на деле служит повышению правовой грамотности людей. Большинство из них нередко испытывают трудности при обращении с юридическими документами, содержащими сложную терминологию. Газета как первоисточник практически всегда под рукой — можно найти ответ на интересующий вопрос и уже более аргументированно защитить свои права. «Народное слово» — адвокат, защитник интересов граждан, подмога в разрешении их, порой непростых проблем — было и будет нужно людям. Нельзя не сказать и о том, что из обратившихся за поддержкой в фонд «Союзом авлод учун» немалая часть узнала о его благотворительных программах именно из средств массовой информации. И речь здесь не о рекламе нашей деятельности, а о том, что материалы о работе, проводимой в интересах подрастающего поколения, способ-

В соответствии с решением Ялтинского совещания глав правительств государств — участников СНГ в период с 27 октября по 2 ноября с.г. на территориях Ошской области Кыргызстана и Ферганской области Узбекистана прошли широкомасштабные совместные командно-штабные учения «Южный щит Содружества-99», в которых принимали участие органы военного управления и войска России, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана.

Целью учений являлась выработка согласованных мер по противодействию экспансии транснационального терроризма, что становится весьма актуальным в контексте недавних событий на юге Кыргызстана.

3 ноября с.г. в г. Фергане состоялось совещание министров обороны стран — участников учений, на котором были подведены их итоги. Выступивший на совещании министр обороны Российской Федерации маршал И.Сергеев дал общую оценку учению «Южный щит Содружества-99», целям и задачам, которые отрабатывались в ходе маневров, взаимодействия и координации различных ведомств, принимавших в них участие.

Обратив особое внимание на то, что вооруженные бандформирования, вторгшиеся в августе с.г. на территорию Кыргызстана, не уничтожены, а в основном сосредоточены в Карагинской зоне Таджикистана, российский министр отметил, что весной будущего года следует ожидать более организованных и активных действий террористов. Это, по его словам, обязывает уже сейчас предпринять такие превентивные меры, как блокирование бандформирований в целях лишения их подпитки вооружением, боеприпасами и материально-техническими средствами, а также постоянно убеждать руководителей своих государств и парламента в необходимости принятия более жестких мер в борьбе с терроризмом.

В заключение маршал И.Сергеев выразил уверенность, что проведенное и последующие совместные командно-штабные учения такого рода послужат хорошим фундаментом для дальнейшей укрепления Вооруженных Сил государств. Эти мероприятия, по его словам, следует рассматривать как важный этап в борьбе с бандформированиями. Выступивший министр обороны Республики Узбекистан генерал-полковник Х.Турсунов отметил, что в ходе прошедших учений Вооруженные Силы Узбекистана получили хорошую практику и в случае необходимости готовы нанести удар по террористам, где бы они ни находились, а также эффективно защитить от любых посягательств рубежи нашей Родины.

Как отметил генерал-полковник Х.Турсунов, полностью уничтожить бандформирования на Баткенском направлении не удалось. Бандиты ушли с достаточными серьезными намерениями вернуться, чтобы вновь попытаться навязать свои условия, посеять насилье и террор. Террористы, однако, должны знать, что участвовавшие в учениях Вооруженные Силы Узбекистана и других государств будут наносить совместные сокрушительные удары не только по решившимся на агрессивные действия, но и прежде всего по их базам, местам дислокации и коммуникациям на той территории, откуда они пришли. (УзА).

«ЮЖНЫЙ ЩИТ СОДРУЖЕСТВА-99»

В соответствии с решением Ялтинского совещания глав правительств государств — участников СНГ в период с 27 октября по 2 ноября с.г. на территориях Ошской области Кыргызстана и Ферганской области Узбекистана прошли широкомасштабные совместные командно-штабные учения «Южный щит Содружества-99», в которых принимали участие органы военного управления и войска России, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана.

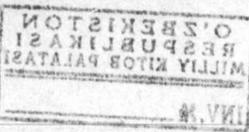
Целью учений являлась выработка согласованных мер по противодействию экспансии транснационального терроризма, что становится весьма актуальным в контексте недавних событий на юге Кыргызстана.

3 ноября с.г. в г. Фергане состоялось совещание министров обороны стран — участников учений, на котором были подведены их итоги. Выступивший на совещании министр обороны Российской Федерации маршал И.Сергеев дал общую оценку учению «Южный щит Содружества-99», целям и задачам, которые отрабатывались в ходе маневров, взаимодействия и координации различных ведомств, принимавших в них участие.

Обратив особое внимание на то, что вооруженные бандформирования, вторгшиеся в августе с.г. на территорию Кыргызстана, не уничтожены, а в основном сосредоточены в Карагинской зоне Таджикистана, российский министр отметил, что весной будущего года следует ожидать более организованных и активных действий террористов. Это, по его словам, обязывает уже сейчас предпринять такие превентивные меры, как блокирование бандформирований в целях лишения их подпитки вооружением, боеприпасами и материально-техническими средствами, а также постоянно убеждать руководителей своих государств и парламента в необходимости принятия более жестких мер в борьбе с терроризмом.

В заключение маршал И.Сергеев выразил уверенность, что проведенное и последующие совместные командно-штабные учения такого рода послужат хорошим фундаментом для дальнейшей укрепления Вооруженных Сил государств. Эти мероприятия, по его словам, следует рассматривать как важный этап в борьбе с бандформированиями. Выступивший министр обороны Республики Узбекистан генерал-полковник Х.Турсунов отметил, что в ходе прошедших учений Вооруженные Силы Узбекистана получили хорошую практику и в случае необходимости готовы нанести удар по террористам, где бы они ни находились, а также эффективно защитить от любых посягательств рубежи нашей Родины.

Записала Елена СТЕПАНОВА, наш к.р.р. Фото Валерии ХАРИТОНОВА.



Новая отрасль



НА СВОИХ КОЛЕСАХ В XXI ВЕК

1. ПУТЬ "НЕКСИИ" НАЧИНАЕТСЯ С АСАКИ

Без лишнего пафоса можно сказать: мы, узбекистанцы, по праву гордимся тем, что наша страна стала полноправным членом OICA — Международной организации производителей автотранспорта. Такого еще не было в истории ни одного государства Центральной Азии. А все началось еще в июне 1992 года, когда Президент Ислам Каримов посетил завод ДЭУ Паблик Моторз в Южной Корее. Спустя месяц был подписан меморандум о сотрудничестве. Не успели, как называться, высохнуть чернила, которыми подписали документ, как началось строительство автогиганта в Асаке — поселке в Андижанской области.

И вот здесь, надо сказать честно, нашлись скептики, уверявшие, что молодой стране, пока что мало знакомой мировому сообществу, удастся за четыре года наладить выпуск автомобилей. Когда в марте 1996 года с конвейера Асакинского завода сошел первый "Дамас", об Узбекистане стали говорить как о новом и перспективном производителе автомобилей.

Через два месяца ответственным автолюбителям было предложено испытать надежность малютки "Тико" и грациозной "Нексии". Сомневающихся резко изменили собственное мнение. Марка "УзДЭУавто" в настоящее время стала народной маркой качества и успеха. Сегодня асакинские машины колесят по всей стране. Кроме того, ежегодно крупные партии отправляются за рубеж. Наши авто можно увидеть не только на дорогах стран Содружества, но и в Китае, Турции, а в скором времени они появятся и в Прибалтике.

Вспоминаются на этот счет слова Ислама Каримова: "Наше независимое государство стремительно идет по пути прогресса. А одна из первых побед — рождение совершенно новой для нашей экономики отрасли автомобилестроения. Эта сложнейшая

отрасль развивается в тесном переплетении со многими другими и оказывает огромное влияние на развитие страны в целом. Автомобильность становится одним из столпов экономики Узбекистана".

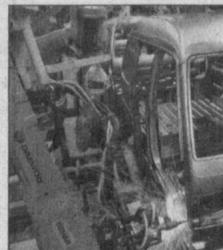
Интерес к набирающей обороты отрасли со стороны иностранных партнеров достаточно большой. Довольно убедительным аргументом вышесказанному служит недавний визит в нашу страну представителей двадцати дилерских компаний и фирм из двенадцати регионов России. На первый взгляд может показаться, что интерес их к нашим автомобилям носит праздничный характер. Чем можно удивить российских автолюбителей, заполненных автотранспортными средствами для перевозки пассажиров и грузов крупных автомобилестроительных компаний Запады? Однако "УзДЭУавто" удивил тамошних автолюбителей. Прежде всего, высоким качеством при доступной цене. Иначе говоря, асакинским производителям в условиях жесткой конкуренции удалось достойно выдержать экзамен. Спустя четыре года (отправка первой партии автомобилей на экспорт в Россию датируется августом 1996 года), РФ возлагала список стран, импортирующих автомобили из Узбекистана.

За это время удалось наладить тесные контакты с российскими компаниями и фирмами, занимающимися реализацией и постпродажной поддержкой узбекских машин. Недавно представители их некоторых коммерческих структур побывали в нашей стране.

Приезд российских дилеров, помимо решения важных вопросов, связанных с развитием целой сети станций технического обслуживания узбекских авто, проведенном гибкой ценовой политикой, носил и ознакомительный характер. Они побывали на "УзДЭУавто", где воочию смогли увидеть весь технологический

цикл... Завод в Асаке с легкой руки журналистов называют "оранжевым чудом", но удивляет не только его внешний облик. Само предприятие — образец высокоэффективного производственного процесса, где во главу угла поставлены интересы потребителей, а значит, интересы компании и работающих здесь молодых людей. Кстати сказать, средний возраст персонала не превышает двадцати пяти лет. Все они прошли обучение и стажировку в Корее.

— Когда группа наших специалистов впервые побывала на головном предприятии, сразу возникло в глазах стремление каждого рабочего принести пользу своей компании, — делится впечатлениями начальник инструментального цеха Вахит Мамаджанов. — Концепция работы Асакинского завода такова: "Рост личности и компании — это рост компании в целом". Для каждого из нас эти слова стали руководством к действию. Возьмем, к примеру, наш цех, где трудятся в две смены пятьдесят два человека. Они на личном опыте убедились, что увеличение производительности отражается и на собственном благосостоянии.



Инструментальный цех Вахит Мамаджанов показывал не без гордости. Современный компьютеризированный станочный парк позволяет изготавливать сложные пресс-формы, ни на ютю не уступающие принятым образцам. Но это еще не все. Благодаря современному оборудованию из Германии и Японии, а также высокой квалификации здешнего персонала цех может при необходимости быстро перейти на выпуск перспективных моделей.

Целые горы рулонной стали, готовой к раскрою, встретили нас в прессовом цехе. Она ждет своего часа, когда ее разрежут на заготовки для бочковин кузова, дверей, капота, крышки, крыльев и других деталей автомобиля. По мере необходимости рулоны подаются на прессы японской фирмы "Komatsu". По большому счету, оборудованием, имеющимся в "арсенале" цеха, — а это трансферные прессы

мощностью 1.200 тонн, 2.400 тонн и самый крупный 3.500 тонн, а также линия из шести тамбленных прессов — могла бы гордиться любая из известных автомобильных фирм мира.

Силуэт будущего автомобиля вырисовывается только в соседнем цехе, где "хозяйничают" свыше ста роботов-сварщиков. Зрелище впечатляющее: громадные металлические "руки" за считанные минуты изготавливают кузова для автомобилей "Тико", "Дамас" и "Нексия". Если представить этот участок работы в замедленном режиме, то складывается впечатление, будто каждая машина собирается в буквальном смысле по крупицам. Вначале идет сборка днища и бочковин кузова, затем дверей и крыши. Автоматизированное производство позволяет проверить прочность конструкции до того, как автомобиль "полуфабрикат" перейдет в другой цех, где его подготавливают к окраске. Эта линия оснащена современной технологией антикоррозионной защиты немецкой фирмы "DUF".

— Герметичность цеха, налаженная система очистки, увлажнение и контроля температуры воздуха, использование специальной одежды предотвращают проникновение пыли и загрязнение помещений, — говорит заместитель генерального директора "УзДЭУавто" по капитальному строительству Исраил Ахмеджана. — Незначительное повышение давления внутри цеха обеспечивает оседание пыли, способствуя тем самым высокому качеству покраски.

Путь новенького автомобиля до потребителя становится короче на этапе окончательной сбор-

ки, где комплектуют его "внутренности". Пока на машинах, плавно идущих по конвейеру, устанавливаются все необходимые детали и комплектующие, собирают и сбалажируют колеса, закрепляют двигатель, сиденья, инструментальные панели, им придется проехать около трех километров.

До погрузки автомобиля в контейнер остаются еще два малоизвестных этапа — линия инспекции качества, где при помощи компьютеров определяется точность сборки, а на линии окончательной проверки машины проходят специальный тест. Только что сошедшие с конвейера автомобили, что называется, выходят на свет божий. Здесь, вне стен производственного комплекса, они пройдут контрольный проб на трек и будут отправлены к по-

требителю.

— Признаться честно, перед тем, как побывать на Асакинском заводе, он мне представлялся сборочным производством, — делится мнением об увиденном представитель одной из омских станций технического обслуживания, работающей с "УзДЭУавто", Александр Болочко. — Но теперь убедился, что это далеко не "отверточное" предприятие. Помимо того, что здесь же выпускают пресс-формы, немалую часть деталей и комплектующих изготавливают рядом с основным производством.

— В Асаке мы выпускаем автомобили, ничем не отличающиеся по качеству от продукции корейского завода ДЭУ Паблик Моторз, — заверил российских дилеров первый заместитель генерального директора "УзДЭУавто" Ю Им Чонг. — Уже в будущем году мы будем внедрять новые модели автомобилей, которые, надеюсь, придутся по вкусу нашим потенциальным потребителям. А на сегодняшний день главным для "УзДЭУавто" является получение сертификата международного образца, что позволит выйти на рынок Европы.

— Благоустройство нашей сложной работе с зарубежными дилерами удалось значительно увеличить удельный вес экспорта производимых автомобилей, — продолжает Алишер Алимджанов, заместитель генерального директора, в компетенцию которого входит реализация уже готовой продукции. — Россия остается для нас стратегическим рынком сбыта. Сначала нынешнего года в эту страну отправлено около двенадцати тысяч автомобилей с маркой "УзДЭУавто", особой популярностью среди россиян пользуется "Нексия".

Итак, комфортабельные машины из Асаки колесят не только по родным просторам, но и далеко за их пределами. Они отлично "адаптировались" к условиям холодной российской зимы. А что касается бездорожья... Как изве-

стно, качественный автомобиль грязь не боится.



Халиль АМИНОВ, наш корр. Асака — Андижан — Ташкент.

НА СНИМКАХ: "Нексии" отправляются в путь; "Дамас" на конвейере; в прессовом цехе оборудование из Японии.

Фото Татьяны КРАВЧЕНКО.

(Продолжение следует).

Школа избирателя

ПРОЦЕДУРА ГОЛОСОВАНИЯ

"Скоро всем нам, избирателям, предстоит отдавать свои голоса за конкретных кандидатов в депутаты. В этой связи просим рассказать подробнее о процедуре голосования".

Н. Эшмухамедов, С. Фазызов, г. Маргилан.

Как гласит Закон Республики Узбекистан "О выборах в областные, районные и городские Советы народных депутатов", голосование проводится в специально отведенных помещениях, в которых должны быть оборудованы в достаточном количестве кабинеты или комнаты для тайного голосования, определены места выдачи избирательных бюллетеней и установлены избирательные урны. Избирательные урны устанавливаются таким образом, чтобы голосующие при подходе к ним обязательно проходили через кабинеты или комнаты для тайного голосования. В помещении для голосования не разрешается проводить никаких других политических акций. Ответственность за оборудование помещений и поддержание в них необходимого порядка несет участковая избирательная комиссия.

Голосование проводится в день выборов с 6 до 20 часов. О времени и месте голосования участковая избирательная комиссия оповещает избирателей не позднее чем за десять дней до выборов.

На избирательных участках, образованных в воинских частях, в санаториях, домах отдыха, больницах и других стационарных лечебных учреждениях, а также в местах нахождения граждан, расположенных в отдаленных и труднодоступных районах, участковая избирательная комиссия может объявить голосование законченным в любое время, если прогно-

зировали все избиратели, включенные в список.

В день выборов помещение для голосования открывается при наличии не менее двух третей членов участковой избирательной комиссии. Председатель в присутствии членов избирательной комиссии печатывает избирательный ящик, распределяет между членами избирательной комиссии избирательные бюллетени, списки избирателей и объявляет начало выборов. Общее количество бюллетеней оформляется отдельным документом.

По прибытии в помещение для голосования избиратель предъявляет члену участковой избирательной комиссии документ, удостоверяющий его личность, и расписывается в списке избирателей. После этого ему выдается избирательный бюллетень.

Фамилии избирателей, по которым избиратель не включен в список избирателей, на основании документа, удостоверяющего личность, гражданство и место жительства избирателя, включаются в приложение к списку избирателей.

Избирательный бюллетень заполняется голосующим в кабинете или комнате для тайного голосования. При заполнении бюллетеня запрещается присутствие других лиц, кроме голосующего. Избиратель, не имеющий возможности самостоятельно заполнить бюллетень, вправе пригласить в кабинет или комнату другое лицо по своему усмотрению, кроме

лиц, входящих в состав избирательной комиссии, наблюдателей и доверенных лиц.

При выборах избиратель вычеркивает в бюллетене фамилии кандидатов, против которых он голосует. Заполненный бюллетень голосующий опускает в избирательный ящик.

По просьбе избирателя испорченный избирательный бюллетень может быть заменен новым. Испорченные избирательные бюллетени подлежат учету, погашению и хранятся отдельно.

Избиратель, не имеющий возможности в день выборов находиться по месту своего жительства, может затребовать у участковой избирательной комиссии по месту своего жительства избирательный лист, принять решение и оставить заполненный избирательный лист в закрытом конверте участковой комиссии. В избирательном листе избиратель расписывается в списке избирателей. Форум избирательного листа, порядок изготовления, сроки доставки избирательных листов на избирательные участки устанавливает соответствующая областная, районная, городская избирательная комиссия.

В случаях, когда отдельные избиратели по состоянию здоровья или по другим причинам не могут прибыть в помещение для голосования, участковая избирательная комиссия по их просьбе поручает членам комиссии организовать голосование в месте пребывания этих избирателей.

В случаях, когда отдельные избиратели по состоянию здоровья или по другим причинам не могут прибыть в помещение для голосования, участковая избирательная комиссия по их просьбе поручает членам комиссии организовать голосование в месте пребывания этих избирателей.

ОЖИДАЯ ВСТРЕЧИ 2000 ГОДА...

Все дело оказалось в столь ставших нам привычными... компьютерах, которые, когда стрелки часов 31 декабря 1999 года, достигнут 12 часов ночи, могут, как предполагают специалисты, повести себя вдруг самым непредсказуемым образом. А поскольку вычислительная техника стала играть огромную роль во всех сферах жизни современной цивилизации, то и страстные последствия ее "бунта" даже трудно оценить. Вот почему к встрече 2000 года начали готовиться по особому и задолго до его наступления.

Проблема 2000 года была заложена учеными и инженерами на самых ранних этапах развития вычислительной техники. Эта проблема возникла из-за усиления программистов скомбинированного объема памяти и дискового пространства в ЭВМ. Тогда-то и было принято кодировать год двумя последними цифрами, не фиксируя по соображениям экономии два первые. Из-за чего компьютеры старой модификации не могут отличить 2000 год от 1900 года. А это, например, значит, что в финансовых расчетах некото-

рые из их участников окажутся должниками за целое столетие и... банкротами! Но наиболее разрушительные последствия, по мнению специалистов, произойдут не от мгновенного обвала компьютерных ресурсов 1 января 2000 года, а от постепенного незаметного накопления ошибок, которые невозможно будет исправить. Многие, что еще могут "выкинуть" на новогоднем рубеже электронные помехи человека, пока даже невозможно предвидеть. Так, перед компьютерной индустрией, рядовыми пользователями ее продукции стала проблема полной ревизии своих программно-аппаратных средств на предмет соответствия 2000 году.

Задолго до рокового рубежа во всем мире начались работы по модернизации компьютерных систем и интеграции современной аппаратуры. Такая работа развернулась и в нашей стране. В начале 1999 года в Государственном комитете Республики Узбекистан по науке и технике было создано Агентство по "Проблеме 2000 года", под патронажем которого ведется

подготовка к критическому рубежу в 150 ведомств и организациях страны. В эти дни, как уже сообщалось, в Госкомитете по науке и технике состоялось совещание межведомственной комиссии по "Проблеме 2000 года".

— В нашей стране, — рассказал директор Агентства по "Проблеме 2000 года" Зиядулла Шарипов, — в основном завершена подготовка к работе компьютерных систем в условиях 2000 года. Наступающий год в целом готово встретить и банковская система республики. Исключением стал лишь Народный банк, где еще не закончили работы по модернизации. Оставшиеся недоделанными некоторые работы предстоит завершить в самое ближайшее время. Необходимо также подготовить планы действий на случай непредвиденного проявления "Проблемы 2000 года". В ведомствах и организациях на этот случай созданы специальные штабы быстрого реагирования. Для координации их действий организован республиканский штаб. В стране делается все, чтобы "Проблема 2000 года" не возникла.

Анатолий ЕРШОВ.

СЛОВАКИЯ — НАШ НАДЕЖНЫЙ ПАРТНЕР

В столичном "Узэкспцентре" состоялось торжественное открытие выставки под названием "Словакия — ваш надежный торговый партнер". За пять дней работы выставки, организованной национальным предприятием "Vystavnictvo Bratislava" при содействии Министерства экономики Словацкой Республики и посольства Словакия в Республике Узбекистан, с ее экспонатами успели познакомиться все желающие и заинтересованные лица.

В ее экспозиции представлена продукция 29 словацких фирм и предприятий. Среди них производящие: сейфы, кассовую, складскую, архивную технику, сантехнику, антистатические и полиамидные текстильные нити ПА 6 и ПА 6,6, капрон, крученые микроволокна для тканей, трикотажные полотна и чулочно-носочные изделия, водо- и тепло-счетчики, автоматизированные системы управления технологическими процессами, измерительные и регулирующие электросистемы, осуществляющие строительство и проектно-инженерную деятельность, поставку комплексов инвестиционных комплексов, а также посредничество в торговле.

Временный поверенный в делах Словакия в Узбекистане Иозеф Мачичак в интервью корреспонденту ИА "Жахон", в частности сказал:

— Выставка словацкой продукции в Ташкенте — первое тако-

го рода мероприятие в новой истории двустороннего сотрудничества между нашими государствами, являющееся одним из конкретных результатов январского 1997 года визита Президента Узбекистана Ислама Каримова в Словакию. Выставка организована с целью ознакомления деловых кругов, общественности страны с частью экономического потенциала Словацкой Республики и возможных направлениях обоюдного сотрудничества, а также установления более тесных узбекско-словацких контактов на уровне экономических субъектов. Надеемся, что этот процесс завершится подписанием протоколов о намерениях.

С другой стороны, развернутую в столичном "Узэкспцентре" экспозицию можно рассматривать и как один из подготовительных этапов к второму заседанию узбекско-словацкой межправительственной комиссии по торгово-экономическому и научно-техни-

ческому сотрудничеству, которое намечено провести в марте следующего года в Братиславе.

— Мы приехали в Узбекистан с намерением продолжить поиск надежных партнеров, — подчеркнул глава делегации Министерства экономики Словакия Владимир Тараба. — За несколько лет работы, в частности в ташкентском представительстве фирмы "Матадор", мы в достаточной степени хорошо изучили потенциал вашего рынка и поэтому пришли к выводу о перспективности не только поставок шин, но и налаживания их производства и реставрации в вашей стране.

Своим мнением о результатах мероприятий поделились и другие представители фирм-участниц этой демонстрации передовых достижений словацкой промышленности.

Так представитель фирмы "Spleton" ("Хемлон") Либяда Белхаджова, отметила, что наде-

ется на плодотворное сотрудничество с узбекскими партнерами. Изготовленная их предприятиями на основе передовых технологий продукция типа нитей "Элита" и из разновидностей полиамида, поставляемая в страны Западной Европы, уже заинтересовала узбекских коллег с АО "Учкун" и СП "Босфор". Их используют при изготовлении суперсовременных тканей для одежды, которая пользуется повышенным спросом.

— За три года работы в Узбекистане у меня сложилось благоприятное впечатление о вашей стране, — рассказывает директор фирмы "SMATANA" Мирослав Сматана. — Здесь у меня нет проблем, поскольку хорошая законодательная база содействует успеху нашего сотрудничества. Сейчас идет монтаж оборудования на СП Уз Сматана в Ташкенте. Контрактный срок запуска этого первого и пока единственного в Средней Азии и Казахстане завода по производству высококачественной сантехники намечен на февраль будущего года. Здесь не найдут работу около 300 человек. А конкурентоспособность цен продукции будет достигаться за счет использования в ее производстве до 90 процентов местного сырья. Хотя наша основная задача — насыщение внутреннего рынка, но около 50 процентов продукции будет экспортироваться.

Так представитель фирмы "Spleton" ("Хемлон") Либяда Белхаджова, отметила, что наде-

Сergeй КУРБАНОВ, корр. ИА "Жахон".

УЧЕБА ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ

Республиканский фонд "Устоз" совместно с Институтом открытого общества Республики Узбекистан (Фонд СОРОСА) начал пятидневные занятия по актуальным проблемам обучения экономическим предметам в системе колледжей, действующих в нашей стране.

помогут улучшить учебный процесс.

В ходе занятий были прослушаны доклады на такие темы, как применение в процессе обучения новых педагогических технологий на основе требований Нацио-

нальной программы по подготовке кадров, основы теории управления в колледжах с различной специализацией, методика обучения информационно-технологии и моделирование, стратегическое планирование и коор-

динация управления в экономике, использование в образовательном рейтинговой системы и тестов.

Б. МАНСУРОВ, корр. УзА.

Хозяиство большого города



А занимается этим городское предприятие "Махсуснур", действующее при объединении "Ташшахарнур". Тут следует назвать несколько цифр, они говорят сами за себя красноречивее всяких слов. Столицу освещает почти 127 тысяч светильников, общая протяженность ее наружных электрических сетей 4.305 километров, прибавьте сюда более шестидесяти тысяч погонных метров световой рекламы и праздничной иллюминации. И все это должно быть в идеальном состоянии. Как удается поддерживать его на должном уровне? Есть ли тут проблемы?

— Наш коллектив делает все от него зависящее, чтобы, образно говоря, людям было светло жить, — говорит главный инженер "Махсуснура" Рашид Джураев. — К завякам, предложениям граждан, организаций, предприятий относимся с полной ответственностью, считая их выполнение своей первейшей задачей. Если по каким-то объективным или субъективным причинам их исполнение задерживается, то рассмат-

ривает это как "НП".

Но общее состояние дел зависит не только от сотрудников "Махсуснура". К сожалению, приходится, что называется, сталкиваться лицом к лицу с безалаберностью некоторых водителей троллейбусов, а что даже и с хищениями госбюджетности.

Редко кто из пассажиров троллейбуса не был свидетелем того, как водитель значительно превышал разрешенную в черте города скорость. Поэтому штанги срываются и бьют по проводам, закрепленным на опорных столбах. В результате после сильного сотрясения светильники на этих столбах выходят из строя, а каждый из них стоит немалую сумму. Так личное наносит весьма ощутимый ущерб городскому казне.

А вот примеры воровства. На 26-м квартале Чиланзара как корова языком слизала два преледа провода длиной в семьдесят метров, на 23-м квартале возле дома № 501 среди бела дня пропало более ста метров кабеля. Аналогичное происходит не только в Акмаль-Икрамовском

СВЕТ И ТЕНИ ГОРОСВЕЩЕНИЯ

Я люблю родной Ташкент, он прекрасен всегда — в любую погоду, в любое время суток. Его проспекты, бульвары, оригинальные самобытной архитектурой здания, на которых с наступлением темноты вспыхивает светящийся рекламный, знойный на ступицу с высоты из окна самолета, видный неповторимую картину — море оживленной загорает, очаровывает. И невольно задумываешься над тем, сколько же вкладывается труда и забот в то, чтобы следить за всем этим царством электросвета, содержать его в порядке.

районе. С начала года похищено 504 электросчетчика... Хотелось надеяться на то, что Государственная инспекция раз-

берутся с названными негативными фактами.

Усман УСМАНОВ, наш общ. корр.



НА СНИМКАХ: за работой электромонтеры Хамза Ризаев и Григорий Аглатин; начальник отделения наружного освещения Хамзинского района предприятия "Махсуснур" Хамидулла Шумуратов (справа) и электромонтер Марат Омаров.

Фото автора.

К 1000-летию дастана "Алломыш" КРЫЛАТАЯ МУДРОСТЬ

В дни, когда у нас в стране и за рубежом широко отмечается 1000-летие узбекского народного эпоса "Алломыш" на литературных вечерах, научных конференциях, встречах, беседах в самой различной аудитории с особым благоговением вспоминаются имена выдающихся певцов-сказателей — бахши, сумевших из уст в уста передать выраженные в яркой поэтической форме бесценные крупицы мудрости поколений.



Только в наше время, в эпоху независимости Узбекистана стало возможным в максимально полном объеме — на академическом уровне, в пяти томах издать несколько вариантов знаменитого памятника фольклора узбекского народа "Алломыш" — одна из самых любимых и популярных в нашем краю героических поэм, в которой она остается на протяжении столетий.

Поэма имеет яркий национальный колорит, ее образы удивительно красочны, сюжет строен и насыщен жизненными реалиями и проблемами. Удивляешься меткости и выразительности языка эпоса, в нем — спрессованный народный опыт, крылатая мудрость, помогающая жить по-людски, ставя во главу угла высокие нравственные идеалы. Дастан воспевает свободолюбие, преданность родной земле, прекрасную чистую любовь, верность семейному очагу, национальным обычаям и традициям. Стойкие, мужественные и красивые герои помы борются за освобождение родины, социальную справедливость, презирают ложь и предательство, воспевают свободу, гордость и человечность. Собираетелны, глубоко реалистичны образы Алломыша и Айбарчина, история их жизни и любви, преодоления труднейших испытаний, стремления к заветной цели — все это вечный и животворный источник нашего духа.

Благодаря блестящим художественным качествам, правде вымысла и творческой фантазии, "Алломыш" входит в золотой фонд всемирной библиотеки устного народного творчества. Многие сказители-бахши и певцы-поэты рождались на просторах Узбекистана. Имя одного из таких удивительных талантов-самородков Фазыла Юлдаш-оглы (1872 — 1955). Он родился в кишлаке Лойка, расположенном на терри-



Только в наше время, в эпоху независимости Узбекистана стало возможным в максимально полном объеме — на академическом уровне, в пяти томах издать несколько вариантов знаменитого памятника фольклора узбекского народа "Алломыш" — одна из самых любимых и популярных в нашем краю героических поэм, в которой она остается на протяжении столетий.

Торией нынешнего Булунгурского района Самаркандской области. На земле вековых сказаний, преданий и легенд. С детских лет Фазыл — сын простого дехканца — трудился в полях и садах. Но тяжелый физический труд не омрачал его светлую душу, не отгонял юное покое сердце. Он видел весеннее разноцветье окрестных гор и долин, бескрайний степной простор. Чутко прислушиваясь к рассказам людей бывалых и мудрых, обладая изумительной памятью, запоминал услышанное. Так он приобщился к народным песням, сказаниям и поэмам — блестящие истинная их подлинность, адекватное аккомпанемент на музыкальном инструменте, участвуя в состязаниях народных певцов. Фазыл Юлдаш-оглы создавал свои варианты эпоса, основываясь на традициях, отбрасывая лишнее, сохраняя все лучшее из того, что собиравали сказители и певцы, творившие до него. Сам он учился этому искусству у замечательного булунгурского сказителя Юлдаша-шайра.

Фазыл Юлдаш исполнил более сорока дастанов героического и дастанно-лирического характера, что составляло десятки тысяч поэтических строк. Среди них — "Алломыш", "Гороглы", "Рустамхан", "Юсуф и Ахмед", "Ширин и Шакар" и др. Трудно себе представить такое, но это факт, свидетельствующий о громадных возможностях человеческого памяти. Лишь натура вдохновенная, наделенная природным талантом в силах стать таким кладезем народной поэзии. Кроме того, узбекский сказитель-певец блестяще импровизировал на сюжеты поэм поэтов-классиков Алишера Навои ("Фархад и Ширин" и "Лейли и Меджнун"), Фирдоуси ("Рустам сын Зала", "Юсуф и Зейлиха") и других авторов восточных литературных шедевров. Перечитывая вариант эпоса "Алломыш", записанный ученими-фольклористами с уст Фазыла Юлдаша, приходишь к убеждению, что значительная часть строк поэмы вошла в виде афоризмов, пословиц, поговорок в современный узбекский язык, в обиходный лексикон, стала частью национального менталитета, выражением сокровенных дум и чаяний народа. Приведем некоторые примеры крылатой мудрости, взятые из эпоса "Алломыш" (в переводе Лёва Пенковского).

Краткий мидь быдз за время не считай, Вьюк своих обид
Меж одним верблюдом — другим — аркан, Каравану в след шагает караван. Родины утрача — горше всех утрача! Далеко остался край родной Конграт... "Что с Байсуном ныне?" — думает народ. Станет он пустыней! — думает народ. Если край отцов покинул человек, Значит, сам себя он голову отсек... Истина печаль, скаitalize велика, Доля чужака где б ни был он, горька.
Коль у Алломыша истинно крылат, Взгляд у Алломыша — соколиный взгляд, Тверже, чем алмаз в руке его булат...
У себя в стране владычица стонет он, Вам стократ воздаст за наши слезы он. На вершинах горных да истает снег, Вражий труп в земле да изгниет навеки.
Ровно сорок с ней подушке встали в круг, Как луна — Барчин — меж сорока подруг. В мире не найдешь кудряве волос, Закрепляет их во много длинных кос, Голоса такого слышать не пришлось! А народ на ней невиданный у нас — Тонкий, покладистый, дорогой втал!



Человеку в горе — утешенье друг; Дальняя чужбина — край жестоких мук. Наша Барчин-ай в беду попала вдруг! Может ли джигит любимую забыть, Недругам свою невесту уступить? Посрамись в бою ты вражьи силчей, Ты же надежда, свет ее очей, Поехажай, да будет к счастью твой отъезд, Храбрые джигиты так берут невесты! С трусом не водись, ему не доверуй. Болтуна себе в друзья не выбирай. В долгом размышлении воли не терять, Будь счастливым, брат, живи — не умирай! Брат мой, испытанные дух твой закалит, Мир широкий взор и разум просветлит. Если все узбеки будут сплочены, Нам тогда и войны вражды не страшны.
Что бы бед не ведал, не бывать в плену, Мудрецы гласили истину одну: — Если ты батыром назван, Зла не совершай, всегда добро всегда твори! Подготовка Саида ХАСАНОВА, кандидата филологических наук.

НА СНИМКАХ: иллюстрация к эпосу "Алломыш" художника Н. Мухина; народный певец Фазыл Юлдаш — рисунок Т. Жирмунской.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 8

Вниманию телезрителей! В связи с профилактикой на канале в понедельник, 8 ноября, программы телеканала "Узбекистон-1" будут транслироваться с 6.30 до 16.00 часов по каналу "Ешлар" УзТВ-2

- 16.00 "Бу олам сангинда". 16.25 "УТОТГАР". 17.55 Символы Родины. 18.00 НОВОСТИ. 18.10 "Умид кучкалари". 18.30 "Маслак ва максат". 19.00 "Бахтли воқеа". 19.30 "Ахборот" (рус.). 20.00 Биржаевые и банковские весты. 20.10 Вечерние сказки. 20.30 "Ахборот". 21.10 "Трибуны выборов". 21.25 "Барчаёт навалор". 22.00 "На пути светлого будущего". 22.35 "Узингни, уй узингни узинг асра". 22.55 "Подводная одиссея команды Кусто". 96-серия. 23.45 "Ахборот". 00.15 "Мазъанят". 01.10 Символы Родины.

- 6.30 "Ассалом, Узбекистон!". 8.00 Тахлинома. 8.40 Лирические мелодии. 9.05 "Узлик". 9.35 "БЕССТРАШНЫЕ". 10.00 НОВОСТИ. 10.05 "Олтин тоқ". 11.20 "Олимпиада среди нас". 10.55 "Дети нашей махалли". 11.30 Концерт. 12.25 "Трибуны выборов". 12.20 "Смысл жизни". 12.45 "Шоқур". 13.15 "Олтин дала". 14.05 "Экспресс". 15.40 "Мисол о севе". 18.05 Студия "Новое поколение" представляет... 18.30 "Первое чудо". 18.50 "Бир жуфт кушик". 19.00 "Давр". 19.30 "Давр" — интервью. 19.35 "Золотое наследие". 19.50 "Ешлар". 19.55 "Музыкальные минуты". 20.00 "Жапон". 20.20 "Я проголоసు". 20.30 "Хаякат чегараси". 21.00 "Фан". 21.40 "Выборы и молодежь". 21.55 "Музыкальные минуты". 22.00 "Давр". 22.30 "КОФЕ С АРОМАТОМ ЖЕНЩИНЫ". 23.15 "Ешлар". 01.00 "ТВ-путешествие". 01.10 "Спокойной ночи, мой город!".

СРЕДА, 10

- 6.30 "Ассалом, Узбекистон!". 8.00 "Ахборот". 8.30 Обзор центральных газет. 8.45 "Композиторы Узбекистана". 9.10 "Фан-гараникт некизи". 9.35 "БЕССТРАШНЫЕ". 10.00 НОВОСТИ. 10.05 "Дилжорик". 10.25 "Кутурчюлар жонланганда". 10.50 "Цветы счастья". 3-серия. 11.25 "Олимпиада среди нас". 11.40 "Узбеки-дан гулголи". 12.05 "Трибуны выборов". 12.20 "Остонаси тилолдан". 12.55 "Замин кадри". 13.10 "Необуданная Африка". 14.10 "Театр и музыка". 14.40 "Окйаб". 15.00 "Узбекфильм" представляет... 15.20 "Спрос и предложение". 15.40 "Кодекс". 16.00 "ЧИПОЛИНО". 17.20 "Мелодии души". 17.50 "Мировой спорт". 18.10 Юмор. 18.30 "Музыка и реклама". 18.50 "Минуты поэзии". 19.00 "На пути спокойствия тарихимиз". 19.30 "Ахборот" (рус.). 20.00 "Национальная программа образования в действии". 16.10 Вечерние сказки. 20.30 "Ахборот". 21.05 "Равзур". 21.10 "Трибуны выборов". 21.25 "Кухиниши Сизга армугон". 22.00 "На перекрестках экономики". 22.20 Молодежь мира. 22.30 "Подводная одиссея команды Кусто". 97-серия. 23.50 "Ахборот". 00.30 "ЗОЛОТАЯ ЦЕПЬ". 01.45 Символы Родины.

УТВ-4

- 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

Программа Телевидения

- 19.45 "ОПАСНЫЕ ИГРЫ". 74-я серия. 20.10 "Меир нури". 20.30 "Ахборот". 21.05 "Территория-М". 21.45 "Бое о туркизме". 22.15 "Мир спорта". 22.30 "ИНДАБА". 4-я серия. 23.10 "Собеседник". 23.45 Музыка и реклама. 23.55 "Киношо". 01.30 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- ОРТ 7.30-9.00. 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-2

- 18.05 "Подводная одиссея команды Кусто". 97-серия. 19.50 "Музыкальные минуты". 19.00 "Давр". 19.30 "Трибуны выборов". 19.45 "Золотое наследие". 19.50 "На телеканале "Ешлар"..." 19.55 "Сегодня в мире". 20.15 "Я проголоసు". 20.25 "Хаякат чегараси". 20.55 "Музыкальные минуты". 21.25 "Каломим ардои". 21.40 "Вести Центризбиркома". 21.45 "На телеканале "Ешлар"..." 22.00 "ДАВР". 22.35 "КОФЕ С АРОМАТОМ ЖЕНЩИНЫ". 01.20 "Ешлар" спортивная программа. 01.20 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-3

- 18.00 "Трибуны выборов". 18.15 "Эриштов". 18.30 "Столица". 18.45 "Экспресс". 19.05 "Заповедник". 19.15 "Адолат". 19.45 "ОПАСНЫЕ ИГРЫ". 76-я серия. 20.10 "Ташкент и ташкентцы". 20.30 "Ахборот". 21.05 "ТВ и театр". 21.45 "Саховат". 22.00 "Армугон". 22.45 "ИНДАБА". 6-я серия. 23.10 Телефильм. 23.45 Музыка и реклама. 23.55 "Киношо". 01.20 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- ОРТ 7.30-9.00. 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- 14.00 "Трибуны выборов". 14.15 ТУРЕЦКОЕ ТВ. 16.10 "СНН. Мировые новости" (на англ. яз.). 16.40 "Тотли огу". 17.40 "Мультикультура". 17.55 "КОМИССАР РЕКС". 18.30 "Ахборот". 19.30 "Давр". 19.55 "Интервью". 20.00 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-3

- 18.05 Студия "Новое поколение" представляет... 18.30 "Первое чудо". 18.50 "Бир жуфт кушик". 19.00 "Давр". 19.30 "Трибуны выборов". 19.45 "Золотое наследие". 19.50 "На телеканале "Ешлар"..." 19.55 "Сегодня в мире". 20.15 "Я проголоసు". 20.25 "Хаякат чегараси". 20.55 "Музыкальные минуты". 21.25 "Каломим ардои". 21.40 "Вести Центризбиркома". 21.45 "На телеканале "Ешлар"..." 22.00 "ДАВР". 22.35 "КОФЕ С АРОМАТОМ ЖЕНЩИНЫ". 01.20 "Ешлар" спортивная программа. 01.20 "Спокойной ночи, мой город!".

- 20.30 "Ахборот". 21.05 "Кувонг лалзалари абади...". 21.25 "Ваши любимые мелодии". 21.55 "ДАЛЛАС". 22.45 "Служебный роман или...". 23.10 Музыка и реклама. 23.20 "ЛЕДИ ДЖЕН". 1-я и 2-я серии. 01.40 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- 9.05 "Детский мир". 9.20 "Планета кино". 9.40 "Два роая". 10.25 "Дурларшан". 10.45 "Спорт-клуб". 11.00 "Наволадар ва на ТВ-4". 11.20 "Новости от "Уорлднет". 11.30 "Тонги почта". 12.05 "ТАРЗАН". 14.00 "Трибуны выборов". 18.00 "Финала". 18.15 "Этот разнообразный мир". 18.30 "Ахборот". 18.45 "Маслак ва максат". 18.40 "Ешлар". 19.10 "ЖАНДАРМ НА ПРОГУЛКЕ". 21.00 "Время". 22.00 "Слово вместе!". 22.45 "В ПОИСКАХ ПРИКЛЮЧЕНИЙ". 00.15 "Клиппинг" (рус.). 02.10 "Спокойной ночи, мой город!".

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 14

УТВ-1

- 6.30 "Ассалом, Узбекистон!". 8.00 "Ахборот". 8.30 "Камалат". 9.00 "Шарк тароналари". 9.35 "Узбекфильм" представляет "Хонабад". 9.45 "Тарона". 10.15 "Наволадар ва на ТВ-4". 11.00 "Слово вместе!". 11.20 "Восемь старты". 12.00 "Трибуны выборов". 12.15 "Арван карри". 2-часть. 13.00 "Шоқур". 13.30 "Иммане факты истории". 14.00 "ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПАНА КЛЮКЫ". 1-серия. 15.25 "Кугу". 15.55 Символы Родины. 16.00 "Бустон". 16.25 "ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПАНА КЛЮКЫ". 2-серия. 17.40 "Яшлар ва". 18.00 "Отки тоқ". 18.20 "Бир жуфт кушик". 18.30 "Маслак ва максат". 19.00 "Узлик". 19.30 "Талинома" (рус.). 20.05 "Мир искусства". 20.30 "Талинома". 21.15 "Трибуны выборов". 21.30 "Отатар чокичаси". 22.30 "Интер-спорт". 23.00 Новости кино. 23.15 Теория узбекского кино. 23.35 "СЕРБЕЯНЫЙ БЕРЕГ". 01.00 Символы Родины.

УТВ-1

- 6.30 "Ассалом, Узбекистон!". 8.00 "Ахборот". 8.30 Обзор центральных газет. 8.50 Концерт молодых исполнителей. 9.20 "Хидоят сари". 9.45 "Его величество человек". 10.00 Театр телевизионных миниатюр. "Умид" представляет... 10.35 "Открытый урок". 10.55 "Женщина дня". 11.15 "Арван карри". 1-часть. 12.00 "Трибуны выборов". 12.15 "Авторитет узбекского спорта". 12.30 "Кухинка кучка сарпар". 12.45 "Необуданная Африка". 13.55 "Кажикот устаконани". 14.15 "Акс-садо". 14.45 "Ишоннома". 15.10 "Узбекфильм" представляет... 15.20 "Кухина изил топи". 16.00 "Сирдоним". 16.20 "Загулчи йулида". 16.30 "ШАНС". 17.45 Эстрадные мелодии. 18.00 "Химмат". 18.15 "Семли шуля". 18.30 "Маслак ва максат". 19.00 "Ахборот" (рус.). 19.30 "Вечерние сказки". 20.15 "Новости Узбекистана" (на англ. яз.). 20.30 "Ахборот". 21.10 "Трибуны выборов". 21.25 "Олтин дала". 21.25 "Семли шуля". 21.40 "Тотли огу". 21.50 "Сегодня в мире". 22.00 "ВЕЗДА ДУШИ МОЕЙ". 22.45 СНН-шоу. 23.50 "Куй ва тасвир". 01.00 Художественный фильм. 01.15 Символы Родины.

УТВ-2

- 9.00 Студия "Новое поколение" представляет... 9.50 "Подводная одиссея команды Кусто". 96-серия. 10.35 На телеканале "Ешлар"..." 10.40 "Музыкальные минуты". 10.45 "Вести Центризбиркома". 11.20 "Трибуны выборов". 11.30 "Мировой футбол". 12.00 Синема. 00.50 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-3

- 8.50 "Если хочешь быть здоров!". 9.00 "Утренняя столица". 9.30 "Ериштов". 10.15 "Телевазак шаг за шагом". 10.20 "СДЕЛАН ДЖИН!". 11.25 "Опора". 11.50 "Перекресток здоровья". 12.05 "Жозита". 12.25 "ВДОВА БЛАНКА". 13.10 "Бое о туркизме". 13.40 "Кугу". 14.00 "Собеседник". 19.15 В эфире "Демократическая партия "Милли тилхона". 19.45 "ОПАСНЫЕ ИГРЫ". 79-я серия. 20.10 "Поет молодежь". 20.30 "Калинома". 21.15 "Израил". 21.40 "ДАЛЛАС". 21.40 "Собеседник". 22.30 "Имлар отидики йулар". 22.30 "Зарубежный юмор". 23.20 Музыка и реклама. 23.30 "ПОЛИТЕХНИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ". 01.15 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-4

- 9.05 "Восхитительный мир сказок". 10.45 "Парад из Франции". 11.10 "Новости Узбекистана" (на англ. яз.). 11.20 "В ПОИСКАХ ПРИКЛЮЧЕНИЙ". 12.50 "Фан-тайм" (Английский язык для детей). 13.00 "Путешествие за океан, Япония". 13.15 Видеосалон "Дустик". 14.00 "Трибуны выборов". 18.05 "Ровесники". 18.25 "Кинопроба". 18.45 "История женщины". 19.15 "Израил". 19.30 "Детский мир". 21.10 "Зона Интернет". 21.45 "Мозг-головокружительный мир". 22.20 "КЛЕОНАТА". 22.30 "Талинома" (рус.). 01.50 "Спокойной ночи, мой город!".

УТВ-3

- 8.50 "Если хочешь быть здоров!". 9.00 "Утренняя столица". 9.30 "КАРИК ЛЮКС". 10.30 "Территория-М". 11.00 "Слово вместе!". 11.25 "ВДОВА БЛАНКА". 12.40 "Кугу". 13.00 "Жозита". 13.20 "ПОЛИТЕХНИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ". 14.00 Видеосалон "Дустик". 14.50 "Трибуны выборов". 18.15 "ВОШЛЕБИТЕЛЬНЫЙ СУНДУК". 18.30 "Ахборот". 18.35 "Даллособаш". 22.00 "Давр". 22.30 "Я проголоసు". 22.35 "Ешлар" спортивная программа. 19.15 В эфире "Народно-демократическая партия Узбекистана". 19.45 "ОПАСНЫЕ ИГРЫ". 78-я серия. 21.25 "Муншар тонг истаби". 20.10 "Ягили чикал хема".

УТВ-3

- 8.50 "Ериштов". 9.10 "Мелодии души". 9.30 "Экран-де-ти". 10.45 "В мире спорта". 11.00 "ТВ и театр". 11.25 "Дикая природа". 12.15 "Еще одна встреча". 12.45 "Киношо". 14.10 "Столица". 18.00 "Трибуны выборов". 18.15 "Детский мир". 18.30, 21.30, 22.30, 23.30 "Столица".

МЕЛОДИИ БЕСЦЕННОГО ЭПОСА

За многие века дастана "Алломыш" стал одним из символов национальной гордости, духовного пробуждения нашего народа. На международной научной конференции "Эпос "Алломыш" и эпическое творчество народов мира" в Термез съехались ученые-фольклористы из Японии, Китая, Германии, Турции, Египта, Казахстана, Кыргызстана и других стран. Этот юбилей празднуют также во всем мире в рамках мероприятий ЮНЕСКО, ибо подобные эпические произведения, представляющие большую художественную ценность и отличающиеся яркой самобытностью, играют исключительно благотворную роль в духовном развитии человечества.



Художественное становление узбекского дастана "Алломыш", прошедшего многовековой путь от древних мифов и преданий до классических форм эпического повествования — явление изумительное, значительное, феноменальное. Дастан — осязаемая реальность узбекской культуры, в нем сфокусировано все лучшее, что было достигнуто духовной культурой далеких предков.

Художественное становление узбекского дастана "Алломыш", прошедшего многовековой путь от древних мифов и преданий до классических форм эпического повествования — явление изумительное, значительное, феноменальное. Дастан — осязаемая реальность узбекской культуры, в нем сфокусировано все лучшее, что было достигнуто духовной культурой далеких предков.

кларистом М.Зарифовым в 1928 году, и этот вариант считается классическим. «...Еще в недавнем прошлом в осенние и зимние вечера богатые и бедные сарты составляли особые товарищества (джура) в 10 — 30 человек, вносили условленную сумму и собирались в известном, чаще нанятом помещике, чтобы за общей трапезой послушать певца-сказателя или рассказчика-эртакачи. Ведь жизнь везде слетается из хорошего и дурного, и в человечестве всегда будет жить стремление отойти от будничных интересов, погрузившись в мир поэтического вымысла, где все так необыкновенно и красиво. Бахши — творец, хранитель и носитель эпической традиции; он — художник слова, воплотивший в себе как творчество, так и исполнительство; он и музыкант, знающий множество народных мелодий и мотивов, а иногда композитор, который в состоянии сочинять новые музыкальные произведения. Жизнь и творчество Фазыла Юлдаш-оглы — необыкновенного самородка, даровитого народного певца — это уже сама яркая пьеса и живая легенда. Современные зарубежные ученые склонны считать, что древнеречитателю Гомер вовсе не создатель поэмы "Илиада", а что он был одаренным сказителем. Если это так, то и мы можем предполагать, что Фазыл Юлдаш-оглы — это Гомер древнеперсидской эпохи.

При исполнении дастанов сказители соблюдали определенные церемонии, свои правила. Пенне дастанов обычно начинались после небольшого угощения или нескольких терма — стихотворения, имеющие назидательный, а порой автобиографический характер. После этого по желанию слушателей или по выбору самого сказителя начиналось исполнение того или иного дастана. В процессе дастанопения бахши, подбирая соответствующие каждому эпизоду слова и подходящие им напевы, приближался, как пишет ученый фольклорист Т.Мираев,

"к экстазному состоянию, говоря на профессиональном языке сказителя, он начинал "чипеть". Это вызывало у слушателей сильное эмоциональное возбуждение. Когда дастанопение доходило до наиболее интересного эпизода, до захватывающего места, где-то в полночь объявлялись перемены для отдыха. Это сказители называют "перевертыванием домбры" (думбира тункарком). При этом бахши прерывал свое пение

К 800-летию Джалолиддина Мангуберды



ПОЕЗДКА ДИПЛОМАТОВ НА РОДИНУ УЗБЕКСКОГО НАРОДНОГО ГЕРОЯ

Недавно служба дипломатического сервиса Министерства иностранных дел Узбекистана организовала экскурсионную поездку в Хорезмскую область по просьбе дипкорпуса, аккредитованного в республике. Мероприятие было посвящено 800-летию народного героя Джалолиддина Мангуберды

В поездку приняли участие посол Египта г-н Мамдуд Шавкий и посол Королевства Саудовской Аравии г-н Абу Бакир Аббас Рафия, а также представители посольств Чехии, Швейцарии, Италии, Германии, России, Турции и Латвии. Зарубежные гости с большим интересом познакомились с историческим и архитектурным наследием древней хорезмийской земли. Они посетили жемчужину Востока Хиву. Гости потрясли красота города, который в лучах солнца сверкал своими куполами и минаретами. Особенно их поразила великолепная сохранность памятников, забота о них на государственном уровне, гордость местных жителей за культурные богатства, оставленные

потомкам от великих предков. В Хиве и Ургенче гости ощутили тепло сердец, истинно узбекское гостеприимство. Они смогли воочию убедиться, как сегодня в Узбекистане возрождаются и развиваются народные ремесла, искусные изделия привлекали и радовали взор. Послы и представители посольств с удовольствием приобрели на память сувениры, сделанные тут же мастерами-умельцами. Они услышали увлекательный рассказ экскурсовода об истории Узбекистана, о событиях, происходивших на нашей земле, особенно о подвигах народных героев, в числе которых бесстрашный хорезмшах, полководец Джалолиддин Мангуберды, в память о котором в Ургенче воз-

веден мемориальный комплекс. Из окон автобуса накануне его открытия дипломаты имели возможность полюбоваться величественной панорамой. Мнение посла Саудовской Аравии Абу Бакира Аббаса Рафии: "Эта поездка, несомненно, запомнится надолго, я впервые посетил удивительный город Хиву и его окрестности. Это настоящее чудо музей под открытым небом — впечатление потрясающее. Мы увидели богатое древнее наследие и яркую современность".

расширить представления об одном из регионов нашей страны. Высказано предложение службе дипсервиса МИД Узбекистана продолжить организацию подобных экскурсий для иностранных дипломатов в другие области и города республики.

Рахимбек ХАКИМОВ.

НА СНИМКЕ: Ургенч сегодня. Накануне торжеств в честь 800-летия Джалолиддина Мангуберды здесь возведена вразряд достижения национального зодчества мемориальный комплекс, проведены большие благоустроительные работы. Фотохроника УзА.

КОНКУРС ЗАВЕРШЕН — КРАСОТА ВЕЧНА

Итак, первый республиканский конкурс красоты "Мисс Узбекистан-99" завершен. Заключительное шоу, на котором была названа самая красивая и обаятельная девушка страны, проходило в столичном отеле "Интерконтиненталь". К стати сказать, место проведения последнего этапа конкурса переносилось несколько раз, но, так или иначе, последний выбор был, думается, наиболее удачен. Камерные размеры зала, компактная сцена позволили создать вполне уютную, но вместе с тем праздничную атмосферу. Кроме того, конкурс есть конкурс, и в небольшом помещении все подробности праздничного действа, каждое движение конкурсанток, их наряды рассмотреть гораздо легче.

"Мисс Узбекистан-99"

Однако перейдем к самому конкурсу. Всего за вечер девушки, а их, как помнит читатель, было 25, пять раз выходили на сцену. Первый выход стал своеобразной демонстрацией женской национальной одежды, характерной для тех областей, из которых девушки приехали. Надо сказать, что участникам из столицы в этом плане пришлось нелегко. В мегаполисе наблюдается, что вполне естественно, смешение стилей и направлений. Но тем не менее всем без исключения удалось продемонстрировать красоту и своеобразие национального узбекского наряда. Недаром ведущий — известный артист Рустам Садуллаев воскликнул: "У конкурсант, поскольку он первый, еще нет биографии, но как у него герография!" К слову, и Рустам, и его напарница актриса Рано Закирова были очень органичны и естественны на сцене, отлично "вписались" в канву конкурса.



Затем девушки выходили в одежде из кожи (коллекция "Молодой стиль"), в вечерних туалетах, в стилизованных национальных платьях. И каждый такой выход был своеобразным маленьким шоу, в котором явно просматривался индивидуальный характер каждой из конкурсанток. Но что их всех объединяло, так это умение двигаться на подиуме, особая грация и пластичность, присущие настоящим моделям, и это несмотря на то, что среди них не было ни одной профессиональной манекенщицы. Более того, помнится, как на первой пресс-конференции только что приехавшие из областей девушки неуверенно и скованно подходили к микрофону, как трудно им было в непривычной обстановке всеобщего внимания. И тут необходимо отдать должное организаторам конкурса — его режиссеру Рустаму Абдуллаеву, сценаристу Светлане Майоровой, визажистам и парикмахерам салона "Эльза" и прежде всего Зильфии Хайбуллиной — директору конкурса и руководителю модельного агентства "Asian Style", сумевшим за столь короткий срок научить девушек не просто уметь держаться на сцене, но и делать это практически профессионально.

Особенно наглядно это было продемонстрировано на последнем дефиле, когда девушки вышли в ослепительных сверкающих туалетах от салона "Мадонна". Можно представить себе, насколько сложной была задача жюри, в составе которого вошли известные и уважаемые в нашей стране люди. Не изваяв завний и регаллий, я просто перечислю их имена: Фархур Закиров, Шурдат Аббасов, Бахорид Джалалов, председатель Ассоциации деловых женщин Дильдора Алимбекова ну и, разумеется, сама Зильфия Хайбуллина, а также представитель генерального спонсора — торговой марки "Тамга" и Фонда "Камолот".

Однако конкурс есть конкурс, и после непродолжительного совещания жюри огласило имена десяти из 25 девушек, которые вышли в финал. Этим десяти предстояло пройти еще одно, последнее испытание — ответить на несколько вопросов, одним из которых был:



курс красоты, а также главный приз конкурса — сертификат на владение корпоративными ценными бумагами на 500 тысяч сумов от генерального спонсора — компании "Вирех-инвест" — торговая марка "Тамга".

Как и положено на конкурсах красоты, были избраны две вице-мисс — студентка из Кибрая Ризвангуль Абдурасулова и Махфуза Умрзокова из Самарканда. Кроме того, были определены мисс "Дружба", "Обаяние", "Грация", "Элегантность", "Артистичность", "Фото", "Фортуна", "Мисс зрительских симпатий" и даже "Мисс Пресса". Это стала очаровательная Дарья Прусова из Бухары. Все они получили призы, прекрасные букеты цветов, шоколадные и косметические наборы. С особым энтузиазмом зал воспринял известие о специальном подарке для всех девушек-участниц конкурса — все они, без исключения, приглашены на съемки 30-серийного фильма.

Словом, завершился конкурс настоящей феерией — улыбки, подарками, цветами и, конечно, музыкой, которой в этот праздничный вечер прозвучало немало. Но, безусловно, настоящим подарком для всех стала песня-гимн "Узбекистан гузали", специально написанная для конкурса поэтом И. Жияновым на музыку Р. Шарипова и исполненная Фаррухом Закировым.

Татьяна ОРЛОВА, наш корр.

НА СНИМКАХ: 21-летняя победительница Камола Гулямова, на подиуме праздника. Фото Валерия ХАРИТОНОВА и Дильдора АЛИМБЕКОВА (УзА).

УНИКАЛЬНАЯ ВЫСТАВКА

Участие Узбекистана в престижной международной выставке "Великий шелковый путь и мир Санзо Хоши" в Японии стало во многом уникальным. Экспозиция, организатором которой выступило крупнейшее издательство "Асахи Шимбун", готовилась более четырех лет. Для участия в ней были приглашены Британский музей (Великобритания), музей Масура (Индия), музей Гульмета и Национальный музей искусства Индии в Берлине и т.д. Китайский путешественник Санзо Хоши (602 — 664 г.г.) провел в путешествиях по странам Великого шелкового пути более 17 лет, посетив за это время многие страны Центральной Азии и Индии. Собранные им научные материалы, связанные с наукой, культурой, сказками, легендами, народными традициями и обрядами этих стран, имеют большую научную ценность. В Азии Санзо Хоши называют пионером в деле развития международного сотрудничества в области культурного обмена. Узбекистан получил приглашение на участие в выставке только в конце прошлого года. Специально для выставки был выпущен красочный каталог.

представляющий собой настоящее научное исследование памятников буддийской культуры, большинство которых было обнаружено на территории нашей страны. Организаторы выставки выразили персональную благодарность Президенту И. Каримову, правительству Узбекистана, Академии художеств, Институту искусствознания, посольству нашей страны в Японии за содействие в организации и проведении этого важного мероприятия.

Успех выставки, прошедшей с июня по октябрь в музеях городов Нара и Ямагучи, превзошел все ожидания. За эти месяцы выставку посетили около 1 миллиона человек. А на днях выставка продолжила работу в Токио. Благодаря участию Узбекистана в этой престижной международной выставке широкая японская общественность получила возможность узнать о древней истории узбекского народа, имеющего глубокие корни и насчитывающего не одно тысячелетие своего культурно-исторического развития.

Музаффар ЗАХИДОВ, ИА "Жахон", Токио.

РЕКЛАМА

Национальный оператор сети передачи данных UZPAK - Ваше окно в мир информации. ОБЪЯВЛЯЕТ с 10 октября по 15 ноября 1999 года

подключение к INTERNET (Dial-Up ON-LINE) - БЕСПЛАТНО

Регистрационная плата по ВСЕМ видам услуг сети "UZPAK" скидка 20 %

Наши телефоны: 144-82-88, 144-82-87

По Ташкенту и всем областным центрам

ПОГОДА НОВОГО ДНЯ

6 ноября по Узбекистану ожидается переменная облачность, по Каракалпақстану, Хорезмской, Бухарской и Навоийской областям без осадков. По остальной территории республики дожди, в горных районах республики возможны осадки (дождь, снег). Температура воздуха: по Каракалпақстану и Хорезмской области — 9 — 14 градусов тепла; по Бухарской и Навоийской областям — 10 — 15 тепла; по Кашкардаринской и Сурхандаринской областям — 13 — 18 тепла; по Ташкентской, Сырдаринской, Джизакской, Самаркандской областям и по Ферганской долине — 11 — 16 тепла.

В столице республики переменная облачность, возможен дождь. Температура воздуха — 12 — 14 градусов тепла.

По северу Узбекистана переменная облачность, в отдельных районах временами пройдут дожди; по остальной территории республики в начале периода (с 7 по 10 ноября) без осадков, в дальнейшем ожидается неустойчивый характер погоды, в отдельных районах временами пройдут дожди.

Правление и коллекция ассоциации "Узбекгпром" выражают глубокое соболезнование ответственному работнику аппарата Кабинета Министров Республики Узбекистан Н. Г. Клименко по поводу смерти матери КЛИМЕНКО Ксении Андреевны.

JOB OPPORTUNITIES

Tashkent

Financial Sector Development Agency (FSDA)

FSDA is the newly established state entity to implement the Financial Institutions Building Project financed by the World Bank and the Government of Uzbekistan.

FSDA needs additional professional staff to reinforce a dynamic, hard working team.

Procurement Specialist

Reporting to the Director of FSDA, he/she will prepare the documentation used in Projects financed by the World Bank for the procurement of goods and consultants' services. The work requires a meticulous approach, the will to learn, to apply strict procedures and a personal commitment to the in-depth understanding of the whole project. The reward is the participation to a key aspect of a project, important for the Republic, and membership of a team dedicated to excellence. You will speak and write good English and have a degree preferably in finance, accounting or banking. Thorough knowledge of MS Word and Excel is necessary.

Junior Secretary

Reporting to the Director of FSDA, he/she will assist the team to cope with a growing volume of secretarial duties. You will speak Uzbek, Russian and English, be quick to react, self-confident and self-motivated, well organized and ambitious.

Please, reply in confidence to fax: (998 71) 133 83 41 by sending your resume and a short cover letter explaining why you think that FSDA should select you.

ПОСОЛЬСТВО ЛАТВИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ приглашает всех граждан Латвии, постоянно или временно проживающих в Республике Узбекистан, принять участие в народном голосовании по поводу принятия изменений в пенсионном законе, принятом сеймом Латвии 5 августа 1999 года. Голосование будет проводиться 13 ноября 1999 года с 10.00 до 18.00 в помещениях посольства Латвии по адресу: г. Ташкент, ул. Муртазаева, 6. Тел.: 342489, 349213.

ЗДАНИЕ административного назначения в аренду для солидной компании. 2-этажное, кирпичное, расположено в центральной части Ташкента (ул. Таробий, 6, рядом с 1-й городской нотариальной конторой). Общая площадь - 1.080 м², полезная - 875 м². Прилегающая территория в 1.000 м², огорожена. Имеются: система кондиционирования и отопления; система пожарной и охранной сигнализации; горячая и холодная вода; полы - паркет и линолеум; «Таркет»; санузлы на обоих этажах; складские помещения V-90 м³. Отделка - евростандарт. Телефоны для справок: (371) 133-06-65, 34-42-09.

JOB ANNOUNCEMENT №53/99 UNFPA Office in Uzbekistan seeks candidates for the Admin/Finance Assistant to UNFPA Resident Representative. Duties and Responsibilities: Under the supervision of the UNFPA Representative in Tashkent the incumbent will perform the following duties and responsibilities: 1) Maintains financial records for projects or other office accounts for which responsibility is assigned; 2) Maintains contact with UNDP Financial Unit to clarify questions pertaining to office account; 3) Controls preparation of administrative records (inventory) and registry and communication systems; 4) Provides advice and assist staff members and their dependants, as well as visitors on mission and Agency personnel, by processing requests for visas, identity cards, driving license and other necessary personnel-related documents; 5) Supervises logistic support for UNFPA; 6) Maintains liaison with governments and executing agencies on administrative and personnel arrangements, protocol issues; 7) Keeps fully informed of all standing administrative and financial regulations, instructions, policies and procedures; 8) Supervises preparation of job descriptions, special services contracts, extension and justifications as required on financial, administrative and personnel matters; 9) Supervises and monitor preparation and timely submission of the necessary correspondence and reports to UNFPA HQ on admin/finance matters; 10) Assist in proceeding of purchase orders for supplies and equipment and receiving them; 11) Assist UNFPA Representative, Chief Technical Adviser and National Programme Officer in preparation of budget. Qualification and experience: - Completion of higher education and post-graduate academic training in economics, business or public administration; - Five years of practical experience in the field of administrative management, preferably part of it acquired in the UN system; - Good knowledge of English and excellent knowledge of Russian is desirable; - Knowledge of international accounting principles and office management techniques. Applications: Should be taken in, filled and returned to the Reception of the UN Office in Uzbekistan, 4 T. Shevchenko St., 700029, Tashkent, within two weeks from the day of announcement.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ УЧРЕДИТЕЛИ: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-0910. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2. Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ. Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь "Халк сузи"), М. ЕГОРОВ (отв. секретарь "Народное слово"), А. ЖАББАРОВ, С. ЗИНИН, А. КАЙМБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ (зам. главного редактора, "Халк сузи"), Л. ПАК, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЙРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ. Газета сверстана оператором ЭВМ К. ГРИГОРЬЕВЫМ. Время подписания в печать по графику в 21.00.

Отделы редакции: Общественно-политической жизни — 133-48-04 Экономика — 133-57-98 Наука, образования и здравоохранения — 133-36-01 Прав — 133-95-01 Культура, духовности и просветительства — 133-67-55 Писем — 136-09-67 Секретариат — 133-42-35 Рекламы — 136-06-25 Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала. Дежурный редактор В. ПЕТРОВСКИЙ. Дежурный редактор Е. КАБУЛЖАНОВ. Старший корректор Ю. ТИТАРЕНКО. Типография издательско-полиграфического концерна «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турок, дом 41, газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника 1 2 3 4 5 6. Подписано в 01/20